



# Neue deutsch-österreichische Abkommen

## Die Reisebeschränkungen fallen

Berlin, 12. August.

Die Verhandlungen zwischen dem Deutschen Reich und Österreich, die am 27. Juli in Berlin begonnen haben und deren Zweck es war, verschiedene mit der Durchführung der deutsch-österreichischen Vereinbarung von 11. Juli zusammenhängende Fragen zu regeln, haben am Mittwoch ihren Abschluss gefunden. Der österreichische Delegationsführer, Generalmajor Dr. Wildner, und der deutsche Delegationsführer, Vorstand der Legationsrat Dr. Clodius, haben eine Reihe von Abkommen und Vereinbarungen paraphiert, durch die die bisher auf dem Gebiete des Reiseverkehrs bestehenden Einschränkungen beseitigt und gewisse Maßnahmen zur Steigerung des gegenseitigen Warenaustausches vorgenommen werden.

Im einzelnen ist auf den Inhalt dieser Vereinbarungen, die nach Zustimmung der beiderseitigen Regierungen alsdann unterzeichnet und in Kraft gesetzt werden sollen, folgendes hervorzuheben:

Die Gebühr von 1000 RM. bei der Ausreise nach Österreich wird aufgehoben werden.

Dementsprechend werden in Österreich die Beschränkungen für die Ausreise in das Deutsche Reich beseitigt werden. Zwischen den beiden Regierungen wird ein Reiseverkehrsabkommen abgeschlossen, das den Wellerzeug aus dem Reich nach Österreich in Aussicht an die deutsche Delegation regelt und die Bereitstellung der schweizerischen Zahlungsmittel zusichert für einige Zeit sicherstellt. Das Urteil eines Abkommens zur Regelung des kleinen Grenzverkehrs ist für einen nahen Zeitpunkt in Aussicht genommen.

Herner ist zwischen den beiden Delegationen eine Vereinbarung zur Steigerung des Warenaustausches getroffen worden. Das Verhandlungsprogramm betrifft zunächst insbesondere noch den Jahreszeit dringliche Ein- und Ausfuhrfragen. Hierbei wurde neben der Behandlung der Fragen, die die industrielle Ausfuhr betreffen, ein Verabrednis über die Herstellung von zusätzlichen Kontingenten für die Abschüsse auf den nächsten Messen von Leipzig und Wien sowie über die Ermbaltung der Ausfuhr einer gewissen Anzahl von Roh- und Baumaterialien sowie von Pferden aus Österreich nach dem Reich erzielt. Außerdem wurde im Rahmen von Austausch-

geschäften die Regelung der Ausfuhr einer gewissen Menge von Holz, Käse und Stahl behandelt. Herner wurde ein Programm für die Abwicklung sowohl der normalen als auch außergewöhnlichen Rohstofflieferungen aus dem Reich nach Österreich bis zum Ende des laufenden Jahres aufgestellt. Die im August 1934 abgeschlossene Vereinbarung zwischen den beiden Nationen führt zur Regelung der Abholungen im Warenverkehr wird durch ein staatliches Vertragsabkommen erweitert.

Die am Mittwoch paraphisierten Vereinbarungen stellen eine erste Etappe dar. Zu einem späteren Zeitpunkt werden die Versprechen wieder aufgenommen werden, um zu prüfen, in welcher Weise die Entwicklung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Ländern auch weiterhin gefördert werden können.

## Bravo, deutsche Turnerinnen!

Reichssportfeld, 12. August.

Nachdem am Vortag die deutschen Turner Siegten, erklarten sich am Mittwoch auch die deutschen Turnerinnen die Goldmedaille! Sie erhielten 506,80 Punkte. Die Silberne Medaille gewannen die Frauen der Tschechoslowakei mit 500,80 Punkten, die Bronzene fiel an die Turnerinnenmannschaft von Ungarn (490,00 Punkte).

## Olympia Berlin: Feier des Friedens

## Baillot-Latour über den Verlauf der Spiele

Berlin, 12. August.

Der Präsident des Internationalen Olympischen Komitees, Graf de Baillot-Latour, zog in einem Gespräch mit der „Nachtausgabe“ die Bilanz der XI. Olympischen Spiele zu Berlin, die er als einen nicht zu überbietenden Höhepunkt bezeichnete.

„Ich muss noch einmal“, so sagte Graf de Baillot-Latour, „ein Wort über die Organisation und die Vorbereitung dieser Spiele sagen. Sie waren großartig. Darüber sind wir uns alle einig. Aber wir haben auch eine Meinung über eine viel wichtigere Tatsache. Gouvernins Ziel ist es immer gewesen, zu erreichen, dass die Männer einer Nation, wenn sie die Olympischen Spiele gekauft, auch wirklich vom olympischen Geist erfasst werden. Dieser Wunsch ist in Deutschland in solchem Maße in Erfüllung gegangen, dass wir darüber alle das größte Glück empfinden. Eine wichtige Feststellung, denn die Verbreitung des Sports und der Olympischen Spiele in die soziale Tiefe und über die internationale Oberfläche hinweg, so weit wie nur möglich, ist Gouvernins Aufgabe gewesen. Sie ganz erfüllt zu haben, ist Deutschlands Erfolg.“

### Höchstmach der Möglichkeiten erreicht

„Wir haben jetzt in Berlin das Höchstmach der Möglichkeiten für Olympische Spiele erreicht. Wenn man aber das Höchstmögliche erreicht hat, bedeutet das auch die Wahrnehmung für später Übermögliche zu verlangen. Die Organisation der Spiele muss auf die Leistungsfähigkeit aller Nationen Rücksicht nehmen. Das macht eine elastische Organisation erforderlich. Ich könnte mir Olympische Spiele vorstellen, bei denen wesentlich weniger Sportler erscheinen als in Berlin, weil nur die Männer und Frauen mit wirklichen Ausköpfen auf den Sieg kommen. Dann wäre aus kleinen Ländern die Möglichkeit gegeben, die sportliche Jugend der Welt bei sich zu leben. Natürlich wird immer eine große Zahl von Zuschauern notwendig sein. Es wird oft schwierig sein, die gesundheitlichen Voraussetzungen für die Unterbringung der Sportler zu schaffen. Aber wir dürfen nicht nur die Organisation unter dem Gesichtspunkt der Möglichkeiten großer Nationen ins Auge lassen.“

### Ausblick auf Tokio

„Für Tokio können z. B. auch nur die gleichen Maße gelten wie für Berlin. Ein großes Stadion zu bauen, als es Berlin in dem überwältigend schönen und technologisch fortgeschrittenen Sinne und zur Verherrigung gekauft hat, würde eine Verhinderung der Gemeinschaft zwischen Sportlern und Zuschauern bedeuten. Das Berliner Stadion ist die Vollendung

des Möglichen. Vielleicht wird in Tokio sich nur die Hälfte der Sportler versammeln, die nach Berlin gekommen sind. Das ist nach meiner Aussicht kein Rücksicht. Die Verhältnisse des Landes und die verkehrstechnischen Möglichkeiten müssen jeweils den Rahmen der Spiele bestimmen. In Japan wird die olympische Idee von den maßgebenden Persönlichkeiten wie in Deutschland vertreten. Im japanischen Volk wird eine ähnliche Einstellung zu den olympischen Ideen zu finden sein wie im deutschen Volk. Das hat mit dazu beigetragen, dass wir die nächsten Spiele nach Tokio verlegen.“

Abgeschließend nahm Graf de Baillot-Latour zu der Frage Stellung, ob es einmal möglich sein werde, aus der Gemeinschaft der sportlichen Jugend der Welt mehr für den Frieden zu gewinnen als aus der heutigen Methoden der Politik. „Es geht um den Frieden“, so sagte er, „nicht um einen politischen Frieden, über den wir hier nicht zu reden haben, es geht

### Frieden zwischen den Menschen

Darin liegt der höchste Wert der Spiele, wie ihn Gouvernins immer gelehrt hat, und wie ihn auch Deutschland begrüßt hat. Wir wollen uns darüber klar verstehen: Diese Seite des Friedens ist keine Sache eines Außenministers oder gar eines Kriegsministers. Es ist nur Sache der Menschen.“

In einem Beitrag, in dem die einen Staaten demokratisch regiert werden und in anderen Staaten der Totalitarismus auf anderem Wege zur Geltung kommt, ist es von großer Wichtigkeit, dass sich die Menschen der verschiedenen Nationen in Freundschaft untereinander genau kennenzulernen, da die Kämpfer dieser verschiedenen Nationen auf den Sportplätzen um die höchste Ehre ringen, welche die Welt der Jugend zu teilen werden kann. Wenn hier Hunderte von Menschen wochenlang in Berlin mit Deutschen zusammengebracht werden, dann sollte es totalitären Ländern mit einem besseren und reineren Denken über Deutschland wieder nach Guerre. Das mag nur ein Beispiel sein.“

In diesem Sinne sind die Olympischen Spiele eine Art des Friedens. Wie haben Sie früher in Guerre teilgenommen? Das war das einzige, was uns in Olympia den Sportern gezeigt werden konnte.“

## Kriegerische Pazifisten

Die Olympischen Spiele haben gehalten, was sie am Anfang verheißen haben. Auch die vielen Ausländer, von denen manche zunächst mit kritischen Augen sahen, waren bereits nach wenigen Tagen von dem großen Friedensfest festlos begeistert. Man mag die Stimmen der Presse der ganzen Welt durch hören, man wird überall nur noch ehrliche Begeisterung und Anerkennung der deutschen organisatorischen Leistungen finden. Allgemein wird festgestellt, welche große Mühe sich Deutschland gibt, als olympisches Ballland seinen ausländischen Besuchern den Aufenthalt so angenehm und so erlebnisreich wie nur möglich zu machen. Es hat sich gesetzt, dass die Völker weltanschaulich-politisch zugleich ihren eigenen Weg gehen können, und das sie sich doch verschieden werden, wenn sie sich um ein ehrliches, von gegenseitiger Achtung getragenes Zusammenleben im Geiste des olympischen Friedens bemühen.

Leider gibt es in Europa heute außerhalb dieses Weltfriedensfests beinahe wieder mehr denn je Streitungen, die ihre oberste Aufgabe darin sehen, jeden Anlass einer friedlichen Versöhnung unter den Völkern planmäßig zu verhindern und zu zerstören. Deutschland, die friedliche Insel, die in diesen Tagen inmitten unruhiger Kontinents sogar zu der Insel der praktischen Volkerverständigung wurde, ist ein besonders willkommenes Objekt, das planmäßigen Übergriff geworden. Neben Moskau, den Sieg der Dritten Kommunistischen Internationale, kommt man in diesem Zusammenhang kein Wort mehr zu verlieren. Über der traurige Rücken des Kommunismus hat auch die andere Internationale des Marxismus, die sogenannte sozialistische Internationale, eine zweite, nicht mehr längere Schlafphase. Auch sie, die lange nur noch im Verborgenen blieb, hält die Zeit für gekommen, der Moskauer Konkurrenz an. Da gegen die „sozialistischen“ Staaten möglichst gleichzutreten, die zu diesem Zweck nach längerer Pause in Brüssel wieder einmal zusammen mit dem ihr angehörenden „Internationalen Gewerkschaftsbund“ eine Tagung abgehalten, die ein einziges Verbrechen an dem europäischen Völkerfrieden war. Wenn gütige Papierene Aufrufe „An die Arbeiter aller Völker“ erlassen wurden, in denen wieder einmal die Bemühungen Deutschlands um den europäischen Frieden damit verdächtigt wurden, dass wir nur Zeit gewinnen wollten, um unsere Aufrüstung zu vollenden, so entdeckt zwar diese Art des Neugesetz der Neuheit, sie wird aber gefährlich in einem Augenblick, wo die Zweite Internationale in vielen Ländern auch Einfluss auf die Regierungen erlangt hat, und die spanischen Bürgerkriegswirren als günstige Gelegenheit betrachtet, geradezu zu einem Revierzug der demokratischen Länder gegen die „sozialistischen“ Staaten aufzutreten. Nach alter Gewohnheit werden wieder einmal alle Dinge auf den Kopf gestellt. Früher hat man behauptet, der Gegenschlag zwischen Deutschland und Österreich sei eine Bedrohung des europäischen Friedens und ein Gefahren der deutschen Großerzungslust. Nachdem sich Deutschland mit Österreich verständigt hat, erklärt die Zweite Internationale ebenso dreist, das sei ein Beweis dafür, wie hartnäckig und hinterlistig Deutschland seine Überzeugungsziele verfolge. Vor allem aber sind es die freundlichen Beziehungen zwischen Italien und Deutschland und die Vertiefung, die sie in der letzten Zeit erfahren haben, die zu der falschen Behauptung befürchtet werden, dass jetzt das Kriegsbündnis des Internationalen „Faschismus“ geschlossen worden ist. Von da aus ist dann nur noch ein Schritt zu der Behauptung, dass die spanische Militärgruppe im Auftrag aller „sozialistischen“ Staaten handelt und von ihnen mit Waffen versorgt werde. Hierzu kann man nur sagen, die sozialdemokratische Internationale sucht den angeblichen „internationalen Faschismus“ hinter dem Buch, hinter dem sie zusammen mit der Moskauer Internationale schon lange selbst steht. Bisher konnte auch noch nicht der Schatten eines Beweises geliefert werden, dass die spanischen Nationalisten von irgendinem ausländischen Staat Unterstützungen bezogen hätten. Dagegen geben die Geld- und Waffenlieferungen der beiden marxistischen Internationales seit Beginn des spanischen Bürgerkrieges ja gewissermaßen am laufenden Band vor sich.

Was die Zweite Internationale nie begreifen wird, auch wenn sie es in Deutschland 1933 und in anderen Staaten schon gründlich an eigenen Schulen erfahren möchte, ist die Tatsache, dass es in jedem Lande, und so auch in Spanien, heute gibt, die niemals mit den Händen im Echo zwischen Frieden und Frieden stehen werden, wenn die Zweite Internationale in feindseligster Haltung ein Band, in dem sie die Macht errungen hat, an den Bolschewikstaat anschließt. Es gehört kein Schaden dazu, um hierin die Ursache des spanischen Bürgerkrieges zu entdecken. Aber von beiden Seiten weit entfernt, predigt die Zweite Internationale als geheime Dienste Moskau heute für ganz Europa den Kampf mit allen Mitteln gegen den angeblichen Marshall, internationalen Faschismus, den es definitiv überzeugt wäre zu sein. Wenn